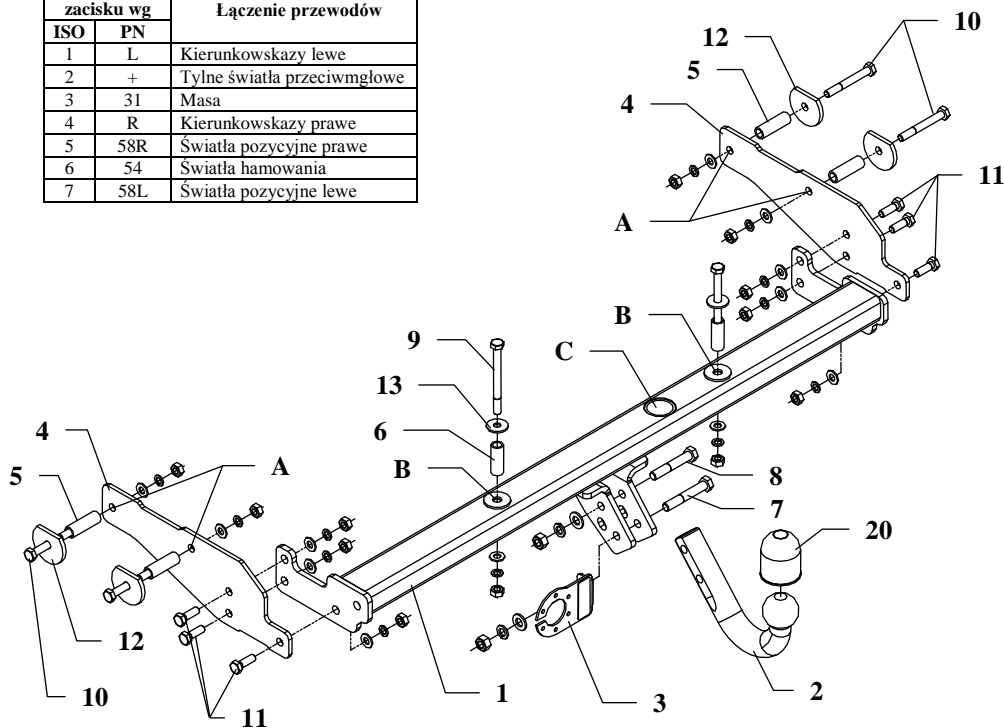


## INSTRUKCJA

### Montażu i eksploatacji zaczepu kulowego

Oznaczenie zacisku wg		Łączenie przewodów
ISO	PN	
1	L	Kierunkowskazy lewe
2	+	Tylne światła przeciwmgłowe
3	31	Masa
4	R	Kierunkowskazy prawe
5	58R	Światła pozycyjne prawe
6	54	Światła hamowania
7	58L	Światła pozycyjne lewe



Zaczep kulowy przeznaczony jest do zamontowania w samochodzie: **CITROEN C15, dostawczy**, produkowanym od 1985 r. do 2007 r., nr katalogowy **P06** i służy do ciągnięcia przyczep o masie całkowitej **900 kg** i nacisku na kulę max **45 kg**.

### OD PRODUCENTA

Dziękujemy za wybór produkowanego przez naszą firmę zaczepu kulowego. Jego niezawodność została potwierdzona licznymi testami oraz opiniami zadowolonych klientów. Jednakże niezawodność zaczepów kulowych jest zależna również od prawidłowego montażu oraz prawidłowej eksploatacji. Z tego powodu prosimy Państwa o staranne przeczytanie niniejszej instrukcji montażu oraz przestrzeganie właściwych wskazówek.

*Zaczep należy zamontować w miejscach do tego celu przeznaczonych przez producenta samochodu.*

### Kolejność czynności przy montażu

1. Dla zamontowania zaczepu należy zdemontować koło zapasowe oraz haczyk podtrzymujący kosz koła zapasowego.
2. W istniejące otwory w lewej i prawej podłużnicy włożyć po dwie tulejki dystansowe o długości  $L=52\text{mm}$  (poz. 5) z wyposażenia zaczepu, a następnie przez tak włożone tulejki oraz otwory (poz. A) przykręcić śrubami  $M10 \times 80\text{mm}$  (poz. 10) wsporniki boczne (poz. 4), wykorzystać duże okrągłe podkładki ścięte  $\varnothing 58\text{mm}$  (poz. 13).
3. Do zamontowanych wsporników bocznych przykręcić belkę zaczepu (poz. 1) śrubami  $M10 \times 30\text{mm}$  (poz. 11).
4. Od spodu belki zaczepu (po otwarciu tylnych drzwi) poprzez otwory (poz. B) przewiercić wiertłem  $\varnothing 10,5\text{mm}$  otwory do przedziału bagażowego.
5. Od wewnątrz przedziału bagażowego uprzednio wykonane otwory rozwiertć wiertłem  $\varnothing 17,5\text{mm}$ , a następnie włożyć w nie tulejki dystansowe o długości  $L=45\text{mm}$  (poz. 6) i skrócić śrubami  $M10 \times 110\text{mm}$  (poz. 9).
6. W celu zamontowania koła zapasowego poprzez otwór (poz. C) w belce zaczepu włożyć haczyk podtrzymujący koło zapasowe.
7. Przykręcić część kulistą zaczepu (poz. 2) wraz z blachą pod gniazdo (poz. 3) śrubami  $M12 \times 75\text{mm}$  (poz. 7) oraz  $M12 \times 70\text{mm}$  (poz. 8) z wyposażenia.
8. Dokręcić wszystkie śruby z momentem jak pokazano w tabeli.
9. Podłączyć przewody gniazdka 7 – bieg. do instalacji elektrycznej zgodnie z instrukcją fabryczną samochodu (zaleca się wykonanie w ASO).
10. Uzupełnić ewentualne ubytki powłoki malarskiej zaczepu powstałe w trakcie montażu.

Zalecany moment skręcający dla śrub i nakrętek 8,8:

<b>M6</b> - 11 Nm	<b>M8</b> - 25 Nm	<b>M10</b> - 50 Nm
<b>M12</b> - 87 Nm	<b>M14</b> - 138 Nm	<b>M16</b> - 210 Nm

### UWAGA

Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na „stacji kontroli pojazdów” właściwej dla miejsca zamieszkania.

Samochód powinien być wyposażony w :

-kierunkowskazy boczne

-lusterka boczne o rozstawie co najmniej szerokości przyczepy

Sprawdzać śruby mocujące zaczepu kulowego po około 1 000 km przebiegu eksploatacji.

Kula zaczepu musi być utrzymana w czystości i konserwowana smarem stałym

## Wyposażenie zaczepu:

<b>Poz. 1</b> Belka główna SZTUK: 1	<b>Poz. 5</b> Tulejka dystansowa I Ø17,2x2,35mm L=52mm SZTUK: 4	<b>Poz. 10</b> Śruba 8.8 B M10x80mm SZTUK: 4	<b>Poz. 15</b> Podkładka płaska Ø10,5mm SZTUK: 12
	<b>Poz. 6</b> Tulejka dystansowa II Ø17,2x2,35mm L=45mm SZTUK: 2	<b>Poz. 11</b> Śruba 8.8 B M10x30mm SZTUK: 6	<b>Poz. 16</b> Podkładka sprężysta Ø12,2mm SZTUK: 2
<b>Poz. 2</b> Część kulista SZTUK: 1	<b>Poz. 7</b> Śruba 8.8 B M12x75mm SZTUK: 1	<b>Poz. 12</b> Podkładka ścięta Ø58xØ12x6mm SZTUK: 4	<b>Poz. 17</b> Podkładka sprężysta Ø10,2mm SZTUK: 12
<b>Poz. 3</b> Płyta gniazda SZTUK: 1	<b>Poz. 8</b> Śruba 8.8 B M12x70mm SZTUK: 1	<b>Poz. 13</b> Podkładka Ø30xØ10,5x2,5mm SZTUK: 2	<b>Poz. 18</b> Nakrętka 8 B M12 SZTUK: 2
<b>Poz. 4</b> Wspornik boczny SZTUK: 2	<b>Poz. 9</b> Śruba 8.8 B M10x110mm SZTUK: 2	<b>Poz. 14</b> Podkładka płaska Ø13mm SZTUK: 2	<b>Poz. 19</b> Nakrętka 8 B M10 SZTUK: 12
			<b>Poz. 20</b> Osłona kuli SZTUK: 1

## KARTA GWARANCYJNA

Producent udziela gwarancji niniejszą kartą gwarancyjną na okres 24 miesiące licząc od dnia zakupu zaczepu kulowego do samochodu:

# CITROEN C15

## dostawczy

produkowanego od 1985r. do 2007r.

Data produkcji ..... Data zakupu.....

Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.

Gwarancja nie obejmuje natomiast uszkodzeń zawinionych przez nabywcę, wynikających z niewłaściwego montażu, użytkowania lub konserwacji, uszkodzeń mechanicznych, normalnego zużycia podczas eksploatacji itp.

Gwarancja udzielona na zakupiony towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Reklamacje należy zgłaszać w punkcie sprzedaży, składając jednocześnie kartę gwarancyjną. Usunięcie "wady" następuje po stwierdzeniu przez punkt sprzedaży wspólnie z producentem słuszności złożonej reklamacji.

Reklamacja powinna być załatwiona w ciągu 14 dni od dnia uznania reklamacji. Karta gwarancyjna jest nieważna jeżeli nie jest wypełniona i podpisana.

Data zgłoszenia reklamacji: .....



## PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych  
Henryk & Zbigniew Nejman  
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K  
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413  
E-mail: [office@autohak.com.pl](mailto:office@autohak.com.pl)  
[www.autohak.com.pl](http://www.autohak.com.pl)

## Zaczep kulowy bez wyposażenia elektrycznego

Klasa: **A50-X** Nr kat. **P06**

Przeznaczony do zamontowania w samochodzie:

Producent: **CITROEN**

Model: **C15 dostawczy**

produkowanym od 1985r. do 2007 r.

Dane techniczne:

wartość siły **D**: **5,6 kN**

maksymalna masa przyczepy: **900 kg**

maksymalny nacisk na kulę: **45 kg**

**Numer homologacji zgodnie z Dyrektywą 94/20/WE: e20\*94/20\*0316\*00**

## INFORMACJA WSTĘPNA

Zaczep kulowy jest skonstruowany zgodnie z zasadami bezpieczeństwa ruchu drogowego. Zaczep kulowy jest elementem wpływającym na bezpieczeństwo jazdy i może zostać zainstalowany wyłącznie przez personel wyspecjalizowany. Niedopuszczalne jest dokonywanie jakichkolwiek zmian w konstrukcji zaczepu. Powoduje to wygaśnięcie dopuszczenia do stosowania. W przypadku obecności masy izolacyjnej lub osłony podwozia w miejscu przylegania zaczepu, należy ją usunąć. Nieosłonięte miejsca karoserii oraz wywiercone otwory należy pomalować farbą antykorozyjną.

Informacjami wiążącymi odnośnie wartości obciążeń są dane podawane przez producenta samochodu, względnie wartości maksymalnej masy przyczepy oraz maksymalnego nacisku na kulę, przy czym wartości parametrów zaczepu kulowego nie mogą być przekroczone.

*Wzór do obliczania wartości siły D:*

$$\frac{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} \times \text{Maks. masa samochodu [kg]}}{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} + \text{Maks. masa samochodu [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$